KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 35.933/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 29 september 2003 door de Minister van Consumentenzaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot beteugeling van bedrog met de kilometerstand van voertuigen", heeft op 14 oktober 2003 het volgende advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 35.933/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de la Protection de la consommation, le 29 septembre 2003, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "réprimant la fraude relative au kilométrage des véhicules", a donné le 14 octobre 2003 l'avis suivant:

Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet "tot beteugeling van bedrog met de kilometerstand van voertuigen" is gelijkaardig aan het voorontwerp van wet met hetzelfde opschrift waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, op 23 januari 2003 het advies 34.270/1 [1] heeft verleend. De wijzigingen die het voorliggende voorontwerp heeft ondergaan ten aanzien van het voorontwerp 34.270/1, vloeien voort uit dat advies.

Aangezien de adviesbevoegdheid van de Raad van State is uitgeput wanneer het bepalingen betreft die hem reeds eerder zijn voorgelegd, alsmede indien het gaat om bepalingen die zijn gewijzigd ten gevolge van opmerkingen die hij in dat raam heeft gemaakt, onthoudt de Raad van State, afdeling wetgeving, zich van een verder onderzoek van het ontwerp.

Om te voldoen aan het bepaalde in artikel 3, § 1, eerste lid, derde volzin, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zullen het voorontwerp dat aanleiding heeft gegeven tot het advies 34.270/1, alsmede dat advies zelf, moeten worden toegevoegd aan het ontwerp van wet dat zal worden ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers.

---

[1] Parl. St., Kamer, DOC 50 2462/001, 28 e.v.

L'avant-projet de loi "réprimant la fraude relative au kilométrage des véhicules" soumis pour avis est semblable à l'avant-projet portant le même intitulé sur lequel le Conseil d'État, section de législation, a rendu le 23 janvier 2003 l'avis 34.270/1 [2]. Les modifications que comporte l'avant-projet à l'examen par rapport à l'avant-projet 34.270/1 résultent de cet avis.

Dès lors que la compétence d'avis du Conseil d'État est épuisée à l'égard de dispositions qui lui ont déjà été soumises précédemment ou de dispositions qui ont été modifiées à la suite des observations qu'il a faites à cette occasion, le Conseil d'État, section de législation, s'abstient de poursuivre l'examen du projet.

Afin de satisfaire à l'article 3, § 1er, alinéa 1er, troisième phrase, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, l'avant-projet qui a donné lieu à l'avis 34.270/1 ainsi que cet avis même devront être annexés au projet de loi qui sera déposé à la Chambre des représentants.

---

[2]Doc. parl., Chambre, DOC 50 2462/001, 28 et s.

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'État,
	M. RIGAUX,	assessor van de afdeling wetgeving, assesseur de la section de législation,
Mevrouw Madame	A.-M. GOOSSENS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A.-M. GOOSSENS

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

M. VAN DAMME